KÄRCHER

makes a difference

# K 2 Entry

**OPERATOR MANUAL**
High-Pressure Washer . . . . . 3

**MANUEL D'UTILISATION**
Nettoyeur haute pression . . . . . 17

**MANUAL DE USUARIO**
Limpiador de alta presión . . . . . 33




**Register your product**
www.kaercher.com/welcome

C US

97664380 (12/23)

## Contents


HIGH-PRESSURE WASHER OPERATOR MANUAL ..... 3
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS ..... 3
Intended use ..... 6
Model overview ..... 8
Assembly ..... 9
Initial start-up ..... 9
Operation ..... 11
Transport ..... 13
Storage ..... 14
Care and service ..... 15
Troubleshooting guide ..... 16
Accessories and spare parts ..... 16


## HIGH-PRESSURE WASHER OPERATOR MANUAL

### Hazard levels

# ⚠ DANGER

- Indication of an imminent threat of danger that will lead to severe injuries or even death.

# ⚠ WARNING

- Indication of a potentially dangerous situation that may lead to severe injuries or even death.

# ⚠ CAUTION

- Indication of a potentially dangerous situation that may lead to minor injuries.

# ATTENTION

- Indication of a potentially dangerous situation that may lead to damage to property.

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using this product, basic precautions should always be followed, including the following:

# READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE UNSING THIS DEVICE

# ⚠ DANGER

- Risk of asphyxiation. Keep packaging film out of the reach of children.
- Risk of Explosion - Do not spray flammable liquids.
- Never suction solvents, liquids containing solvents or undiluted acids. This includes e.g. petrol, paint thinner or heating oil. The spray mist is highly flammable, explosive and poisonous.
- Damaged wheels / tire valves are extremely dangerous. Damaged wheels / tire valves can be damaged by the high-pressure jet and explode. The first sign of this is discolouration of the tires. Keep a spray distance of at least 12 inches (30 cm) when cleaning the wheels / tire valves.

# ⚠ WARNING

**Risk of Electrocution!**

DO NOT SPRAY ELECRICAL APPARATUS AND WIRING.

# ⚠ WARNING

- To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when a product is used near children.
- Know how to stop the product and bleed pressures quickly. Be thoroughly familiar with the controls.
- Stay alert - watch what you are doing.
- Do not operate the product when fatigued or under the influence of alcohol or drugs.
- Keep operating area clear of all persons.
- Do not overreach or stand on unstable support. Keep good footing and balance at all times.
- Follow the maintenance instructions specified in the manual.
- Children must not operate the device.

# ⚠ WARNING

- Persons with reduced physical, sensory or mental capabilities and persons lacking experience and knowledge may only use the device if they are properly supervised, have been instructed on use of the device safely by a person responsible for their safety, and understand the resultant hazards involved.
- Children must be supervised to prevent them from playing with the device.
- STAY ALERT - WATCH WHAT YOU ARE DOING AT ALL TIMES.
- Do not spray any objects which contain harmful substances (e.g. asbestos).
- Only use high-pressure hoses, control panels and couplings specified by the manufacturer.

# ⚠ WARNING

Risk of Injection or Injury.

- Do Not Direct Discharge Stream At Persons.

# ⚠ WARNING

- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before picking up or carrying the device. Carrying the device with your finger on the switch or energizing device that has the switch on invites accidents.
- Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the device is maintained.

# ⚠ CAUTION

- According to the applicable regulations, the device may never be used with the drinking water network without a system separator. Ensure that the connection to your house water system, with which the high-pressure washer is operated, is equipped with a system separator according to EN 12729 type BA.
- Recoil force from the water stream emerging at the high-pressure nozzle acts on the trigger gun. Keep proper footing and hold the trigger gun and spray lance firmly.

- Accidents or damage due to the device falling over. Before all actions with or on the device, you must make sure that it is stable.
- Safety devices are provided for your own protection. Never modify or bypass safety devices.
- Check the device and the accessories, in particular the power supply cable, safety lock to make sure it is in proper safe and reliable condition before operation each time. Do not use the device if it is damaged. Replace damaged components immediately.

# ATTENTION:

- Protect the device from extreme weather conditions, moisture and heat.
- Operating temperature range: 41 -104 °F (5 - 40 °C)
- Storage temperature range: -4 -113 °F (-20 - 45 °C)

# SAVE THESE INSTRUCTIONS

## Symbols on the device

| | |
|---|---|
|  | When connecting the water inlet to the water supply mains, the local regulations of your water company must be observed. In some areas, the unit must not be connected directly to the public drinking water supply. This is to ensure that no chemicals are fed into the water supply. Direct connection via a receiver tank or backflow preventer, for example, is permitted. |

## Safety devices

# ⚠ CAUTION

**Missing or modified safety devices**
Safety devices are provided for your own protection.
Never modify or bypass safety devices.

### Power switch

The power switch prevents unintentional operation of the device.

### Trigger gun lock

The lock locks the lever of the trigger gun and prevents the device from starting unintentionally.

### Overflow valve with pressure switch

The overflow valve prevents the permissible working pressure from being exceeded. If the lever on the trigger gun is released the pressure switch turns off the pump, the high pressure jet is stopped. If the lever is pulled the pump is turned on again.

## GROUND FAULT CIRCUIT INTERRUPTER PROTECTION

This pressure washer is provided with a Class A ground-fault circuit-interrupter (GFCI) built into the plug of the power-supply cord. This device provides additional protection from the risk of electric shock. Should replacement of the plug or cord become necessary, use only identical replacement parts that include Class A GFCI protection.

## Intended use

This high pressure washer (hereinafter referred to as “device”) is designed for domestic use only.

- For cleaning machines, vehicles, buildings, tools, facades, terraces, gardening tools, etc. By means of a high-pressure water jet (if necessary, with additional cleaning agents).
- With accessories, replacement parts and cleaning agents approved by KÄRCHER. Please observe the information accompanying the cleaning-agents.

## Environmental protection



The packing materials can be recycled. Please dispose of packaging in accordance with the environmental regulations.



Electrical and electronic devices contain valuable, recyclable materials and often components such as batteries, rechargeable batteries or oil, which - if handled or disposed of incorrectly - can pose a potential threat to human health and the environment. However, these components are required for the correct operation of the device. Devices marked by this symbol are not allowed to be disposed of together with the household garbage.

**Notes on the content materials (REACH)**

Current information on content materials can be found at: *www.kaercher.de/REACH*

## Owner/User Responsibility

The owner and/or user must have an understanding of the manufacturer’s operating instructions and warnings before using this device.

Warning information should be emphasized and understood.

If the operator is not fluent in English, the manufacturer’s instructions and warnings shall be read to and discussed with the operator in the operator’s native language by the purchaser/owner, making sure that the operator comprehends its contents.Owner and/or user must study and maintain for future reference the manufacturer’s instructions.

## Customer Service

### Registration

Your device must be registered in order to help with any questions or issues that you have. You can register your device at **www.karcher-register.com** if located in the U.S.A. or **www.karcher.ca** if located in Canada.

### Warranty

In the case of a warranty claim, you can contact customer support. Please see the contact information listed below for either the USA, Canada, or Mexico. You MUST provide your proof of purchase in order to file a warranty claim either via email, phone, or fax.

### USA Customer Service

You can contact our Customer Service department by phone at **1-800-537-4129** or via the website at **www.karcher.com/us**.

### Canada Customer Service

You can contact our Customer Service department by phone at **1-800-465-4980** or via the website at **www.karcher.com/ca**.

### Mexico Customer Service

You can contact our Customer Service department by phone at **01-800-024-13-13** or via the website at **www.karcher.com/mx**.

### Scope of delivery

The scope of delivery for the device is shown on the packaging. During unpacking, check the contents for completeness. If any accessories are missing or in the event of any shipping damage, please notify our Customer Service department as stated above either by phone or via the website.

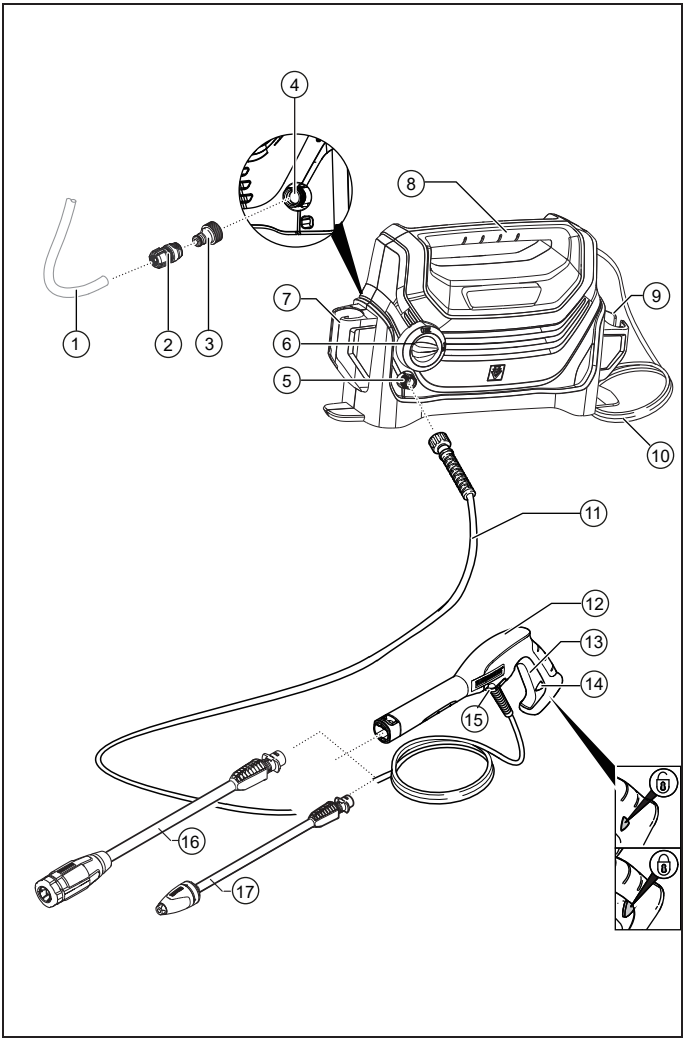
# SAVE THESE INSTRUCTIONS

### Specification

| | |
|---|---|
| Max. Pressure | 1600 PSI |
| Max. Water Flow | 1.35 GPM |
| Amp draw | 10 AMPS |
| Voltage | 120 V |
| Part No. | 1.599-153.0 |
| Serial no. | |

Subject to technical modifications.

# Model overview

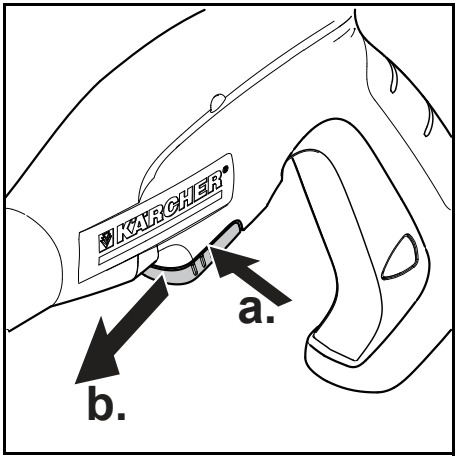



① **Garden hose
Minimum length - 1.5 m
② Female garden hose quick connector
③ Male garden hose quick connector
④ Water inlet on the device (with the integrated filter)
⑤ High-pressure outlet
⑥ ON/OFF switch
⑦ Storage for trigger gun
⑧ Carrying handle
⑨ Storage for accessories
⑩ Power cord with Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI)
⑪ High-pressure hose
⑫ Trigger gun
⑬ Lever of the trigger gun
⑭ Trigger gun safety lock
⑮ Locking slide for high-pressure hose
⑯ Vario Power Spray wand
⑰ Dirtblaster®
** Not included in the delivery

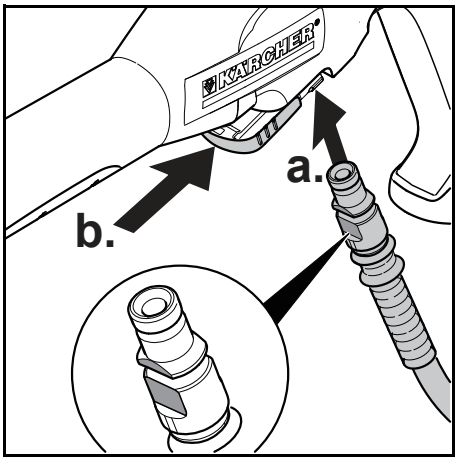
## Assembly

See the Quick Start Guide to aid in assembly of the device.

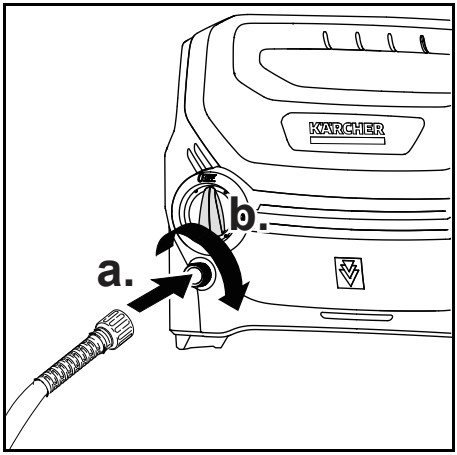
1. Unplug the locking slide for the high-pressure hose from the trigger gun.



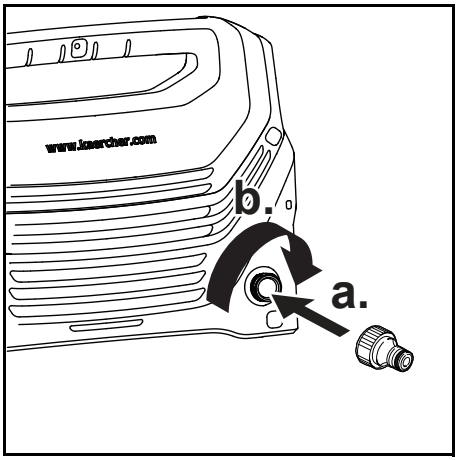

2. Connect the high-pressure hose to the trigger gun.




3. Push the locking slide into the trigger gun until fixed into place.
4. Ensure that the high-pressure hose is securely connected to the trigger gun by pulling the high-pressure hose.
5. Connect the high-pressure hose to the high-pressure outlet located on the device.




6. Place the device on the even surface.
7. Connect the male garden hose quick connector to the water inlet on the device and tighten it.

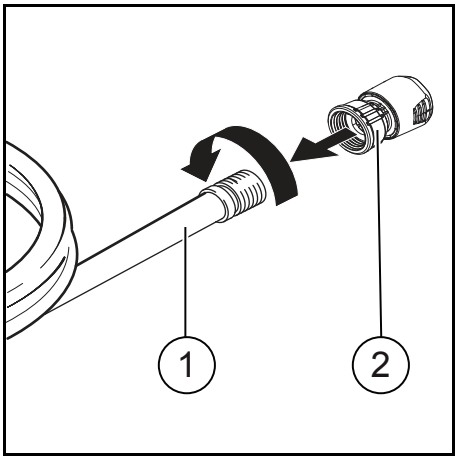



## Initial start-up

# Note

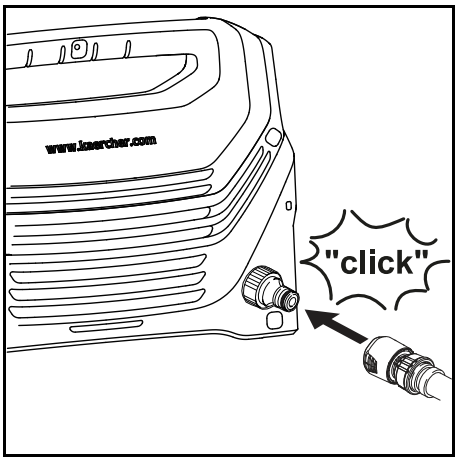
To protect from the impurities in the water, the KÄRCHER water filter (optional accessory, order no. 4.730-059.0) is recommended. Observe the regulations of the water supplier.

1. Screw the supplied female garden hose quick connector on to the end of your garden hose.

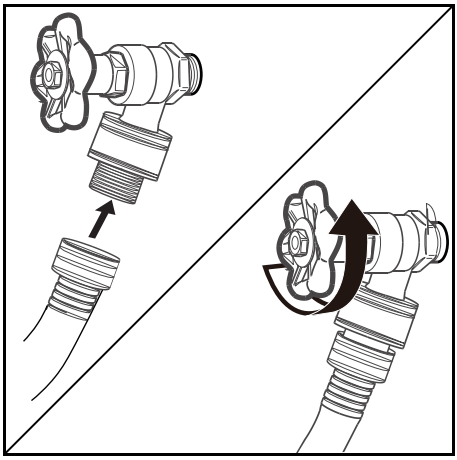



① Garden hose
② Female garden hose quick connector

2. Insert the male garden hose quick connector that is on the device into the female garden hose quick connector until you hear a “Click”, which indicates that the garden hose in secured properly to the device.




3. Connect the water supply hose to the water supply.



4. Turn the water tap on completely.
5. Unlock the lever on the trigger gun.
6. Pull on the lever of the trigger gun to make sure that water is flowing freely and that all air has been purged from the device.

# Note

The device is designed with self-priming function. The device can get the water by putting the water supply hose into the water bucket.

# Note

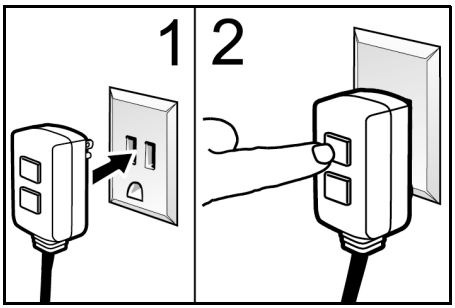
We recommend that you test the GFCI as part of your startup procedure each time you use the device, see chapter GFCI INSTRUCTIONS.

# ⚠ WARNING

Do not use if above test fails.

## GFCI INSTRUCTIONS

1. Plug the Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI) into a working outlet.
2. Press “TEST”, then press “RESET” to assure proper connection.
   Note: The actual appearance of the GFCI may be different from this illustration.




## Operation

# ATTENTION

**Pump running dry**

Damage to the device

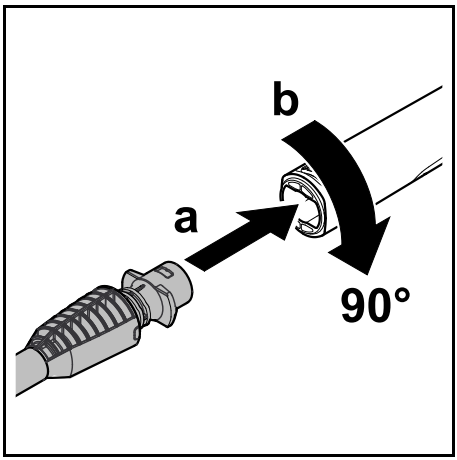
If pressure does not build up in the device after 2 minutes then switch the device off and proceed according to the instructions in chapter Troubleshooting guide.

## High pressure operation

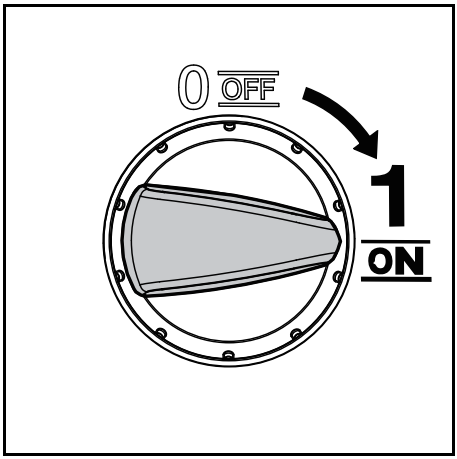
# Note

- Maintain a spraying distance of at least 12 inches (30 cm) when cleaning the painted surfaces.
- Do not position the spray wands closer than 24 inches (60 cm) (or 2 feet) when washing a vehicle.
- Do not use the dirt blaster to clean car tires, paint or sensitive surfaces (e.g. wooden surface).

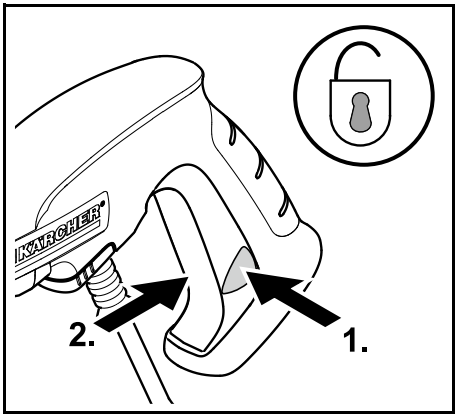
1. Insert the spray lance into the trigger gun, and turn the spray lance by 90° to lock it.




2. Set the device switch to “1/ON”.




3. Unlock the lever on the trigger gun.



4. Switch on the device by pulling on the lever of the trigger gun.
5. Switch off the device by releasing the lever of the trigger gun. High pressure remains in the device.

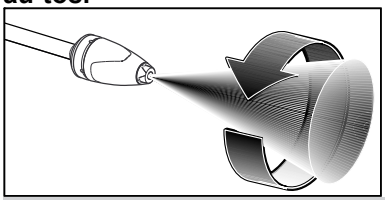
## USING THE ACCESSORIES

**⚠ WARNING** • To avoid serious injury never point spray nozzle at yourself, other persons or animals.

**⚠ CAUTION** • Always test an inconspicuous area before cleaning with high-pressure.

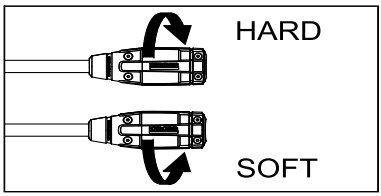
### Dirtblaster ®

This nozzle features a 0º pencil jet which rotates 360º for maximum dirt cutting action, effectively increasing cleaning performance up to 50%. This nozzle combines the cleaning performance of a 0º pencil jet with the surface coverage of a wide angle nozzle. **Not recommended for soft materials, siding, painted surfaces, decks or au-tos.**



### Vario Power Spray Wand

The Vario Power Spray Wand allows you to adjust the cleaning pressure.




- To clean at maximum pressure, the wand must be positioned to the high-pressure setting (HARD).
- For reduced pressure turn the wand collar in the (SOFT) direction.

### Operation with detergent

**⚠ WARNING** • Incorrect use of detergents can cause serious injuries or poisoning.

**⚠ CAUTION** • Keep the detergent out of the reach of children.

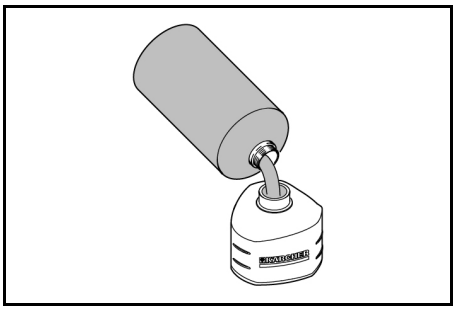
- Only use the detergents supplied or specified by the manufacturer. The use of other detergents or chemicals can impair the safety of the device.

### Foam cannon

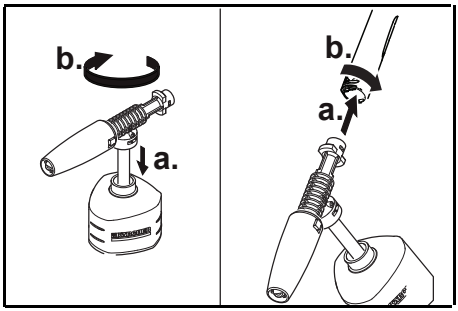
**Note**

The foam cannon is an optional accessory and not included in the delivery. You can purchase it by visiting **www.karcher.com/us** if located in the U.S.A. or **www.karcher.ca** if located in Canada.

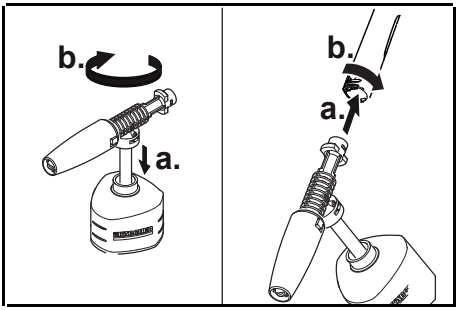
1. Fill the detergent solution in the detergent tank of the foam cannon (observe dosage instructions on the packaging of the detergent).



2. Connect the detergent tank to the foam cannon.




3. Connect the foam cannon to the trigger gun, and turn the foam cannon by 90° to lock it.




### Recommended cleaning method

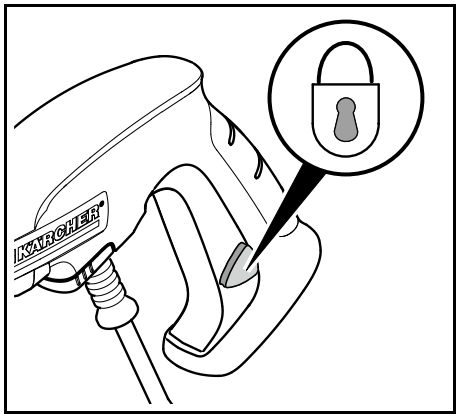
1. Spray the detergent sparingly on the dry surface, and allow the detergent to react, but not to dry.
2. Spray off loosened dirt with the high pressure.

### After operation with detergent

1. Flush the device with clear water for approx. 30 seconds.

### Interrupting operation

1. Release the lever of the trigger gun. The device switches off when the lever is released. The high pressure in the system is retained.
2. Lock the lever of the trigger gun.




3. Switch the device off "0/OFF" during work breaks longer than 5 minutes.

### Finishing operation

## ⚠ CAUTION

**Pressure in the system**

Injuries from high-pressure water escaping uncontrollably

Only disconnect the high-pressure hose from the trigger gun or the device when the system is fully depressurised.

1. Release the lever of the trigger gun.
2. Close the water tap.
3. Press the lever of the trigger gun for 30 seconds.
   The pressure remaining in the system is discharged.
4. Release the lever of the trigger gun.
5. Lock the lever of the trigger gun.
6. Disconnect the device from the water supply.
7. Switch off the device "0/OFF".
8. Pull the mains plug out of the socket.

## Transport

# ⚠ CAUTION

**Failure to observe the weight**

Risk of injury and damage

Be aware of the weight of the device during transportation.

### Carrying the device

1. Lift up the device by the carrying handle, and carry it.

### Transporting the device in a vehicle

1. Secure the device against slipping and tipping over.

## Storage

# ⚠ CAUTION

**Failure to observe the weight**

Risk of injury and damage

Be aware of the weight of the device during storage.

### Storing the device

1. Place the device on a level surface.
2. Disconnect the spray lance from the high-pressure gun.
3. Disconnect the high-pressure gun from the high-pressure hose.
4. Store the mains connection cable and accessories on the device.
5. Store the high-pressure hose on the device.

Observe the additional instructions before storing the device for a longer period of time, see chapter Care and service.

### Frost protection

# ATTENTION

**Danger of frost**

Incompletely emptied devices can be destroyed by frost.

Completely empty the device and accessories.

Protect the device from frost.

The following requirements must be satisfied:

- The device is disconnected from the water supply.
- The high-pressure hose is removed.

1. Switch the device on "I/ON".
2. Wait for a maximum of 1 minute until no more water escapes from the high-pressure connection.
3. Switch off the device.
4. Store the device in a frost-protected room, together with all accessories.

## Care and service

# ⚠DANGER

**Danger of electric shock**

Injuries due to touching live parts

Switch off the device.

Remove the mains plug.

The device is maintenance-free, i.e. you do not need to perform any maintenance work.

### Pump guard

Specially formulated to protect your pressure washer from freezing, corrosion, and premature wear. The Pump Guard also adds lubrication to valves and seals to prevent sticking. Highly recommended for all Karcher pressure washers!

Part Number - 9.558-998.0

### Clean the filter in the water connection

# ATTENTION

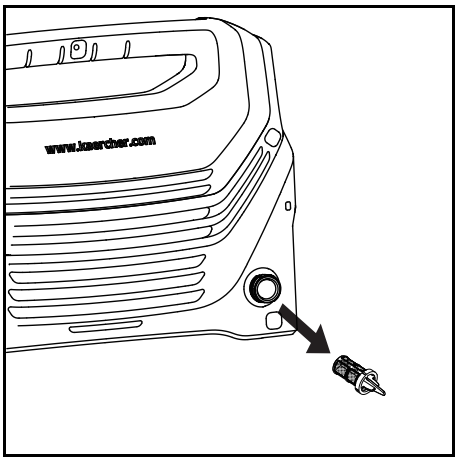
**Damaged filter in the water connection**

Damage to the device through contaminated water

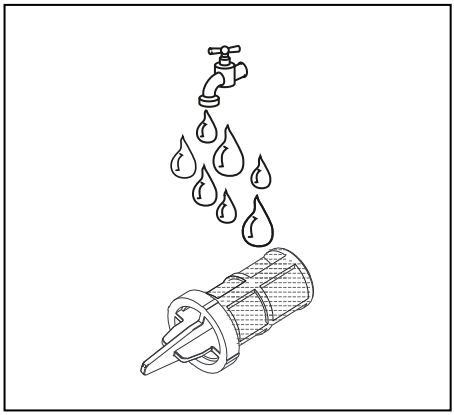
Check the filter for damage before inserting it in the water connection.

If necessary, clean the filter in the water connection.

1. Remove the water connection coupling.
2. Pull the filter out.




3. Clean the filter under running water.



4. Insert the filter into the water connection.

## Troubleshooting guide

Malfunctions often have simple causes that you can remedy yourself using the following overview. When in doubt, or in the case of malfunctions not mentioned here, please contact your authorised Customer Service.

# ⚠ DANGER

**Danger of electric shock**

Injuries due to touching live parts

Switch off the device.

Remove the mains plug.

**Device not running**

1. Press the lever of the trigger gun. The device switches on.
2. Check that the voltage specified on the type plate corresponds to the voltage of the power source.
3. Check the mains connection cable for damage.

**Device does not reach required pressure**

The water supply is too low

1. Open the water tap fully.
2. Check the water supply for an adequate flow rate.

The filter in the water connection is dirty.

1. Pull out the filter in the water connection.
2. Clean the filter under running water.

Air is in the device.

1. Vent the device:
   a Switch on the device without a connected high-pressure hose for a maximum of 2 minutes until the water escaping from the high-pressure connection is free of air bubbles.
   b Switch off the device.
   c Connect the high-pressure hose.

**Device does not start, motor hums**

Voltage reduction due to weak power supply or when using an extension cable.

1. When switching on the device, pull the lever of the trigger gun, and then switch on the device.

**Strong pressure fluctuations**

1. Clean the high-pressure nozzle:
   a Use a needle to remove dirt from the nozzle drill.
   b Rinse the high-pressure nozzle from the front with water.
2. Check the water supply volume.

**Device leaking**

1. The device leaks a small amount for technical reasons. If the leak is severe, request authorised Customer Service.

## Accessories and spare parts

Only use original accessories and original spare parts. They ensure that the device will run fault-free and safely. Information on accessories and spare parts can be found at *www.kaercher.com*.

## Contenu


MANUEL D'UTILISATION DU NETTOYEUR HAUTE PRESSION ..... 17
CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES ..... 17
Utilisation prévue ..... 20
Vue d'ensemble du modèle ..... 23
Montage ..... 24
Démarrage initial ..... 25
Fonctionnement ..... 26
Transport ..... 29
Stockage ..... 30
Entretien et maintenance ..... 30
Dépannage en cas de pannes ..... 31
Accessoires et pièces de rechange ..... 32


# MANUEL D'UTILISATION DU NETTOYEUR HAUTE PRESSION

### Niveaux de danger

## ⚠ DANGER

- Indique un danger immédiat qui peut entraîner de graves blessures corporelles ou la mort.

## ⚠ AVERTISSEMENT

- Indique une situation potentiellement dangereuse qui peut entraîner de graves blessures corporelles ou la mort.

## ⚠ PRÉCAUTION

- Indique une situation potentiellement dangereuse qui peut entraîner des blessures légères.

## ATTENTION

- Indique une situation potentiellement dangereuse qui peut entraîner des dommages matériels.

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation de ce produit, prenez toujours les précautions de base, comprenant ce qui suit :

## LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CE DISPOSITIF

## ⚠ DANGER

- Risque d'asphyxie. Ne laissez pas les matériaux d'emballage à la portée des enfants.
- Risque d'explosion — ne pulvérisez pas de liquides inflammables.
- N'aspirez jamais de solvants, de liquides contenant des solvants ou des acides non dilués. Cela comprend par exemple l'essence, le mazout ou les diluants pour peinture. Le brouillard de pulvérisation est hautement inflammable, explosif et toxique.

- Les roues/valves pneumatiques endommagées sont extrêmement dangereuses. Les roues/valves pneumatiques peuvent être endommagées par des jets haute pression, puis exploser. Le premier signe de cette détérioration est la décoloration des pneus. Respectez une distance de pulvérisation d'au moins 12 pouces (30 cm) lorsque vous nettoyez les roues/valves pneumatiques.

## ⚠ AVERTISSEMENT

**Risque d'électrocution!**

NE PULVÉRISEZ PAS LES APPAREILS ET CÂBLES ÉLECTRIQUES.

## ⚠ AVERTISSEMENT

- Pour réduire le risque de blessure, une surveillance étroite est nécessaire lorsqu'un appareil est utilisé près d'enfants.
- Vous devez connaître la marche à suivre pour arrêter l'appareil et le dépressuriser rapidement. Familiarisez-vous complètement avec les commandes.
- Restez alerte — surveillez ce que vous faites.
- Si vous êtes fatigué ou sous l'influence de l'alcool ou de drogues, ne faites pas fonctionner l'appareil.
- Gardez les personnes hors du secteur d'utilisation.
- Ne tentez pas d'atteindre des endroits trop élevés ou de vous tenir sur un appui instable. Gardez toujours les deux pieds au sol et un bon équilibre.
- Suivez les directives d'entretien indiquées dans le présent manuel.
- Tenez l'appareil hors de portée des enfants.

## ⚠ AVERTISSEMENT

- Les personnes dont les capacités physiques sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience ou de connaissance peuvent utiliser l'appareil, si elles sont correctement surveillées ou si elles ont été instruites sur l'utilisation sûre de l'appareil et comprennent les dangers qui en résultent.
- Surveillez les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- RESTEZ ALERTE — SURVEILLEZ TOUJOURS CE QUE VOUS FAITES.
- N'aspergez pas d'objets contenant des substances dangereuses pour la santé (amiante par exemple).
- Utilisez uniquement les flexibles haute pression, les couplages et armatures recommandés par le fabricant.

## ⚠ AVERTISSEMENT

Risque de pénétration sous la peau ou de blessure.

- Ne dirigez pas le jet haute pression vers des personnes.

## ⚠ AVERTISSEMENT

- Évitez tout démarrage accidentel. Vérifiez que le commutateur est en position Arrêt (Off) avant de porter le dispositif ou de le déplacer. Le fait de transporter le dispositif avec votre doigt sur le commutateur ou de mettre le dispositif sous tension avec le commutateur en position Marche (On) présente un risque.
- Pour toute réparation, faites appel à un technicien qualifié n'utilisant que des pièces de remplacement identiques. Cela garantira la sécurité du dispositif.

# ⚠ PRÉCAUTION

- Ne faites jamais fonctionner l'appareil sans séparateur de système au niveau du réseau d'eau potable, conformément aux prescriptions en vigueur. Assurez-vous que le raccord de votre installation d'eau domestique sur laquelle fonctionne le nettoyeur haute pression est équipé d'un séparateur de système selon EN 12729 type BA.
- Sous l'action du jet d'eau qui sort au niveau de la buse haute pression, une force de recul agit sur le pistolet haute pression. Garantissez la stabilité et tenez fermement le pistolet haute pression et le tube en acier.
- Risque d'accidents ou de dommages en cas de chute de l'appareil. Avant toute opération avec ou au niveau de l'appareil, vous devez veiller à une bonne stabilité.
- Des dispositifs de sécurité sont fournis pour votre propre protection. Ne modifiez ou ne contournez jamais les dispositifs de sécurité.
- Avant chaque utilisation, vérifiez l'appareil et les accessoires, en particulier le cordon d'alimentation et le verrou de sécurité, pour vous assurer qu'ils sont en bon état de fonctionnement. N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé. Remplacez immédiatement les composants endommagés.

# ATTENTION :

- Protégez l'appareil contre les conditions climatiques extrêmes, l'humidité et la chaleur.
- Plage de température de fonctionnement :
  5 - 40 °C (41 -104 °F)
- Plage de température d'entreposage :
  -20 — 45 °C (-4 -113 °F)

# CONSERVEZ CES CONSIGNES

## Symboles figurant sur le dispositif

| | |
|---|---|
|  | Lorsque vous raccordez la prise d'eau à la conduite principale d'alimentation en eau, vous devez respecter les règlements locaux dictés par la société de distribution d'eau. Dans certaines régions, l'unité ne doit pas être raccordée directement au réseau public d'eau potable. Il s'agit de s'assurer qu'aucun produit chimique ne contamine l'alimentation en eau. Insérez le raccord de tuyau d'arrosage dans la prise d'eau jusqu'à entendre un « clic », ce qui signifie que le raccord de tuyau d'arrosage est bien en place. |

## Dispositifs de sécurité

# ⚠ PRÉCAUTION

**Dispositifs de sécurité manquants ou modifiés**

Les dispositifs de sécurité servent à vous protéger.

Ne modifiez, ni ne contournez jamais les dispositifs de sécurité.

### Interrupteur principal

L'interrupteur principal évite un fonctionnement involontaire de l'appareil.

### Verrouillage du pistolet haute pression

Le verrouillage bloque le levier du pistolet haute pression et évite un démarrage involontaire de l'appareil.

### Clapet de trop-plein avec pressostat

Le clapet de trop-plein empêche la surpression d'eau. Lorsque la gâchette du pistolet est relâchée, la pression désactive la pompe et le jet à haute pression se coupe. Lorsque la gâchette est actionnée, la pompe est remise en marche.

### Protection par disjoncteur différentiel

Ce produit est fourni avec un Classe A disjoncteur différentiel intégré dans la fiche de cordon d'alimentation. Ce dispositif fournit une protection supplémentaire contre les risques de décharges électriques. En cas de besoin de remplacer la fiche ou le câble, utiliser exclusivement des pièces de rechange identiques qui incluent une protection GFCI de classe A.

## Utilisation prévue

Ce nettoyeur haute pression (ci-après désigné par le terme « dispositif ») est destiné exclusivement à un usage domestique.

- Pour le nettoyage de machines, véhicules, bâtiments, outils, façades, terrasses, outils de jardin, etc. Au moyen d'un jet d'eau à haute pression (si nécessaire, avec des agents nettoyants supplémentaires).
- Fourni avec des accessoires, des pièces de remplacement et des produits de nettoyage agréés par KÄRCHER. Veuillez respecter les instructions relatives aux produits de nettoyage.

## Protection de l'environnement



Les matériaux d'emballage sont recyclables. Veuillez éliminer les emballages dans le respect de l'environnement.



Les appareils électriques et électroniques contiennent des matériaux précieux recyclables et souvent des composants tels que des piles, batteries ou de l'huile représentant un danger potentiel pour la santé humaine et l'environnement, s'ils ne sont pas manipulés ou éliminés correctement. Ces composants sont cependant nécessaires pour le fonctionnement correct de l'appareil. Les appareils marqués par ce symbole ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères.

**Remarques concernant les matières composantes (REACH)**
Les informations actuelles concernant les matières composantes sont disponibles sous : *www.kaercher.de/REACH*

## Responsabilité propriétaire/ utilisateur

Vous devez avoir lu et compris le mode d'emploi et les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil.
Veillez à ce qu'un utilisateur qui ne parle pas couramment français reçoive des explications concernant le mode d'emploi et les consignes de sécurité dans sa langue maternelle et qu'il les comprenne.
Veillez à ce que le mode d'emploi et les consignes de sécurité puissent être consultées à tout moment.

## Service à la clientèle

### Enregistrement

Pour obtenir une réponse à toute question ou de l'aide pour tout problème, votre dispositif doit être enregistré. Vous pouvez enregistrer votre dispositif sous **www.karcher-register.com** ou **www.karcher.ca** au Canada..

### Garantie

Dans le cas d'une réclamation sous garantie, vous pouvez contacter le service à la clientèle. Veuillez utiliser les coordonnées ci-dessous pour les États-Unis, le Canada ou le Mexique. Vous DEVEZ fournir votre preuve d'achat pour déposer une réclamation sous garantie par courriel, téléphone ou fax.

### Service à la clientèle — États-Unis

Vous pouvez contacter notre service à la clientèle par téléphone, au **1-800-537-4129**, ou par l'intermédiaire du site web, sous **www.karcher.com/us**.

### Service à la clientèle — Canada

Vous pouvez contacter notre service à la clientèle par téléphone, au **1-800-465-4980**, ou par l'intermédiaire du site web, sous **www.karcher.com/ca**.

### Service à la clientèle — Mexique

Vous pouvez contacter notre service à la clientèle par téléphone, au **01-800-024-13-13**, ou par l'intermédiaire du site web, sous **www.karcher.com/mx**.

## Contenu de la livraison

Le contenu de la livraison de l'appareil est indiquée sur l'emballage. Lors du déballage, vérifiez le contenu pour s'assurer qu'il ne manque rien. Si un accessoire est manquant ou en cas de dommage pendant l'expédition, veuillez en aviser le service à la clientèle aux coordonnées susmentionnées, par téléphone ou par l'intermédiaire du site Web.

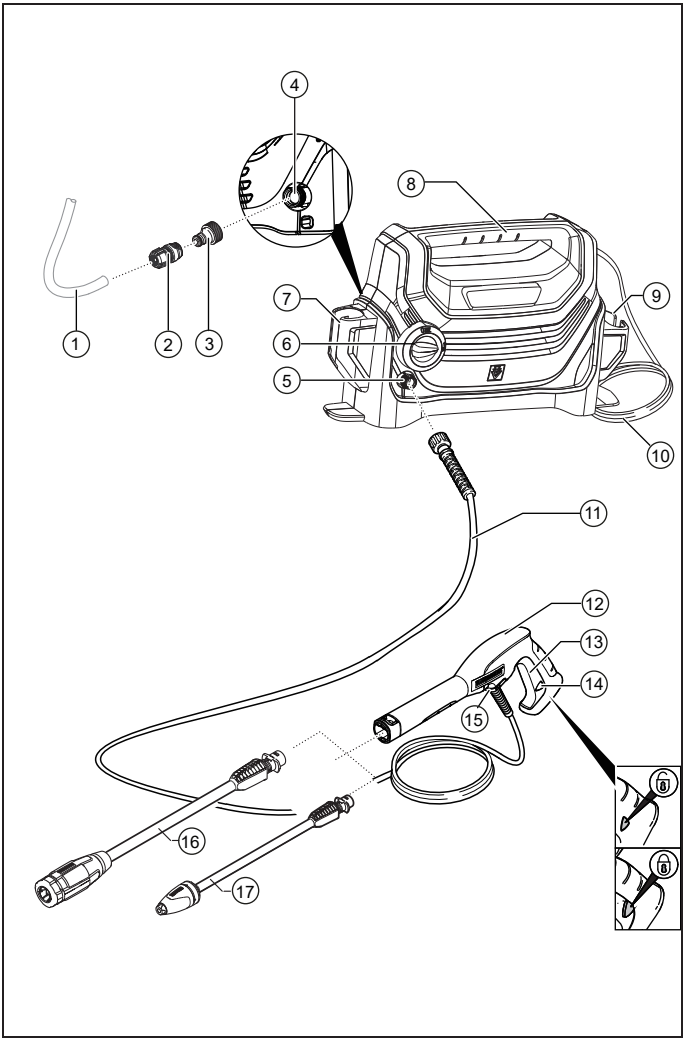
## Spécifications

| | |
|---|---|
| Pression max. | 1600 PSI |
| Débit d'eau max. | 5,1 l/min (1,35 gal/min) |
| Ampérage | 10 A |
| Tension | 120 V |
| Pièce n° | 1.599-153.0 |
| N° de série | |

Soumis à des modifications techniques.

# CONSERVEZ CES CONSIGNES

## Vue d'ensemble du modèle



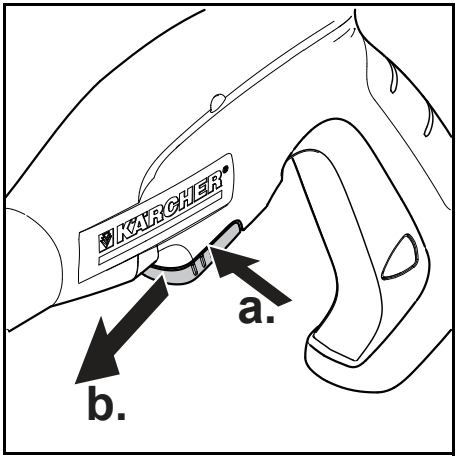

① **Tuyau d'arrosage
Longueur minimum — 1,5 m
② Raccord rapide femelle de tuyau d'arrosage
③ Raccord rapide mâle de tuyau d'arrosage
④ Prise d'eau sur le dispositif (avec le filtre intégré)
⑤ Raccord haute pression
⑥ Commutateur ON/OFF (marche/arrêt)
⑦ Compartiment de la poignéepistolet
⑧ Poignée de transport
⑨ Rangement, lance
⑩ Cordon d'alimentation avec disjoncteur différentiel de fuite à la terre (DDFT)
⑪ Flexible haute pression
⑫ Poignée-pistolet
⑬ Gâchette de la poignée-pistolet
⑭ Verrou de sécurité de la poignée-pistolet
⑮ Glissière de verrouillage pour flexible haute pression
⑯ Lance Vario Power
⑰ Dirtblaster ®

** Non inclus dans la livraison

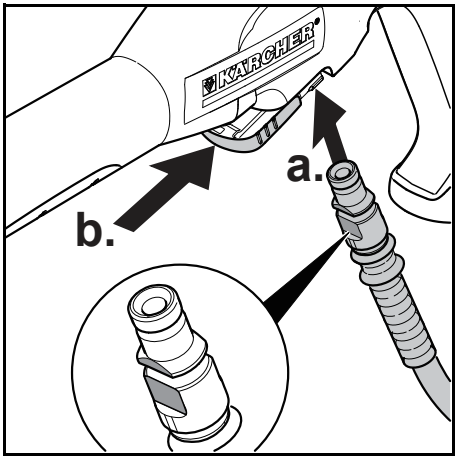
## Montage

Pour obtenir de l'aide pour le montage du dispositif, voir le guide de démarrage rapide.

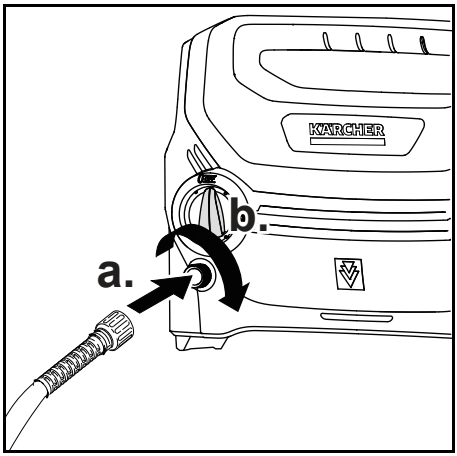
1. Libérez la glissière de verrouillage pour fixer le flexible haute pression à la poignée-pistolet.



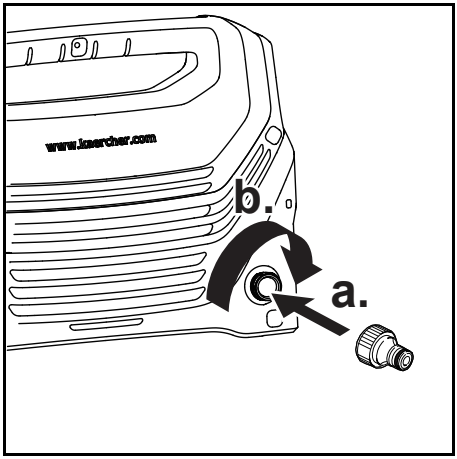

2. Raccordez le flexible à la poignée-pistolet.




3. Poussez la glissière de verrouillage dans la gâchette jusqu'à ce qu'elle soit correctement fixée.
4. Vérifiez que le flexible haute pression est correctement raccordé à la poignée-pistolet en tirant dessus.
5. Raccordez le flexible haute pression au raccord haute pression situé sur le dispositif.




6. Posez le dispositif sur une surface plane.
7. Connectez le raccord rapide mâle de tuyau d'arrosage sur la prise d'eau se trouvant sur le dispositif et serrez-le.

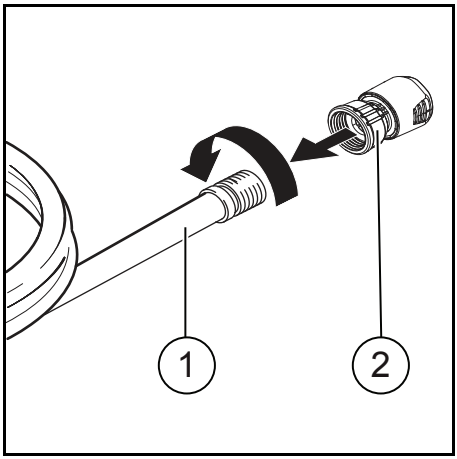


# Remarque

Pour prévenir l'apparition d'impuretés dans l'eau, il est recommandé d'utiliser le filtre à eau KÄRCHER (accessoire en option, n° de commande 4.730-059.0).

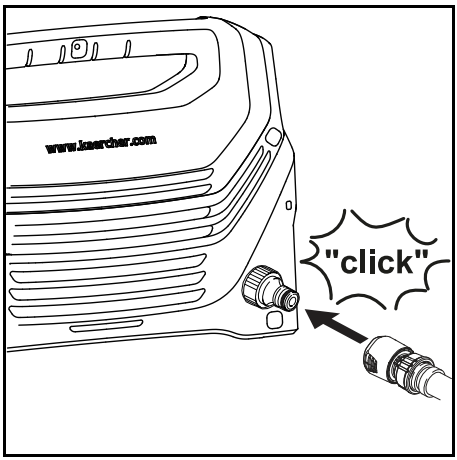
Observez la réglementation du fournisseur d'eau.

1. Vissez le raccord rapide femelle de tuyau d'arrosage fourni à l'extrémité du tuyau d'arrosage.

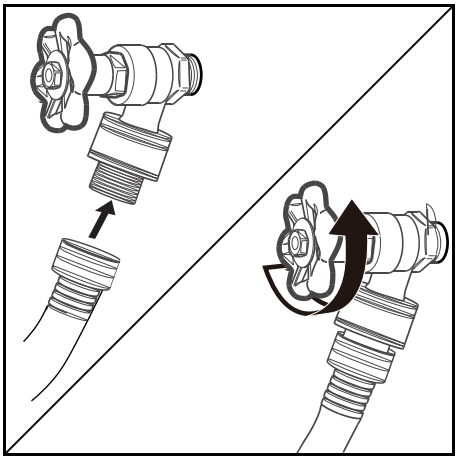



① Tuyau d'arrosage
② Raccord rapide femelle de tuyau d'arrosage

2. Insérez le raccord rapide mâle de tuyau d'arrosage qui se trouve sur le dispositif dans le raccord rapide femelle de tuyau d'arrosage jusqu'à entendre un « clic », ce qui signifie que le tuyau d'arrosage est bien en place sur le dispositif.




3. Connectez le tuyau d'alimentation en eau à l'alimentation en eau.



4. Ouvrez complètement le robinet.
5. Déverrouillez la gâchette de la poignée-pistolet.
6. Tirez sur la gâchette de la poignée-pistolet pour vous assurer que l'eau s'écoule librement et que tout l'air a été purgé du dispositif.

# Remarque

Le dispositif est conçu avec une fonction d'auto-amorçage. Pour l'alimenter en eau, mettez le tuyau d'alimentation en eau dans un seau d'eau.

# Remarque

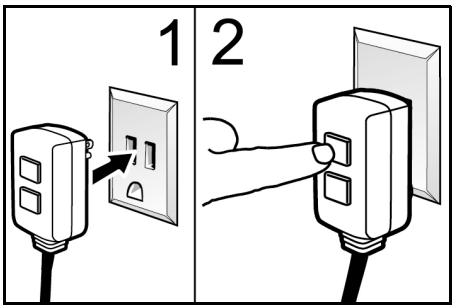
Nous vous recommandons de tester le DDFT dans le cadre de votre procédure de démarrage chaque fois que vous utilisez le dispositif, voir chapitre INSTRUCTIONS DDFT.

# ⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas le dispositif si le test susmentionné échoue.

## INSTRUCTIONS DDFT

1. Branchez le disjoncteur de fuite à la terre (DDFT) dans une prise de courant.
2. Appuyez sur « TEST », puis sur « RESET » pour assurer une connexion correcte.
   Remarque : L'apparence réelle du DDFT peut différer de cette illustration.




## Fonctionnement

# ATTENTION

**Marche à sec de la pompe**

Endommagement de l'appareil

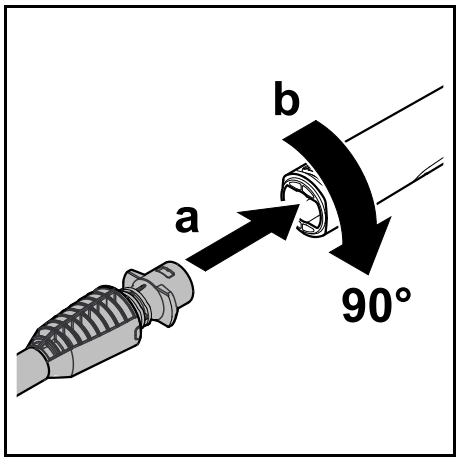
Si l'appareil n'établit pas la pression dans un délai de 2 minutes, le mettre hors tension et procéder selon les indications fournies dans le chapitre Dépannage en cas de pannes.

## Fonctionnement sous haute pression

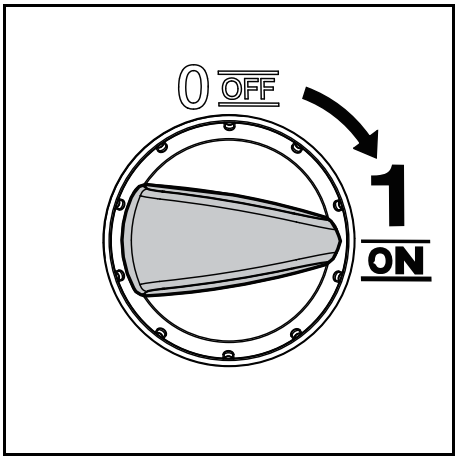
# Remarque

- Respectez une distance d'au moins 12 pouces (30 cm) lorsque vous nettoyez des surfaces peintes.
- Ne positionnez pas la lance de pulvérisation à moins de 24 pouces (60 cm) (2 pieds [0,6 m]) lorsque vous lavez un véhicule.
- N'utilisez pas la brosse tournante pour nettoyer des pneus de voiture, de la peinture ou des surfaces sensibles (p. ex. surface en bois).

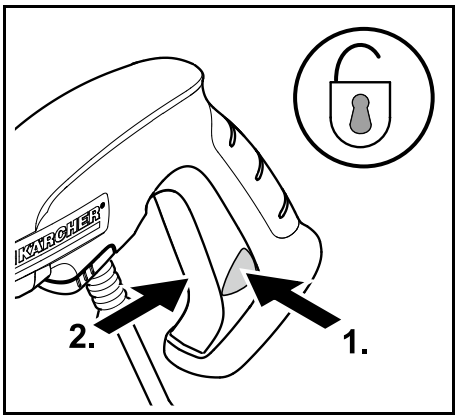
1. Insérez la lance de pulvérisation dans la poignée-pistolet, puis tournez-la à 90 ° pour la verrouiller.



2. Mettez l'interrupteur d'alimentation sur « 1/ON ».




3. Déverrouillez la gâchette de la poignée-pistolet.




4. Allumez le dispositif en actionnant la gâchette de la poignée-pistolet.
5. Éteignez le dispositif en relâchant la gâchette de la poignée-pistolet. La haute pression reste dans le dispositif.

## UTILISATION DES ACCESSOIRES

# ⚠ AVERTISSEMENT

● Afin d'éviter de graves blessures, ne jamais pointer la lance sur soi-même, d'autres personnes ou des animaux.

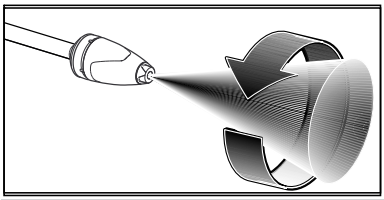
# ⚠ ATTENTION

● Toujours tester sur une zone discrète avant de procéder au nettoyage haute pression.

### Dirtblaster®

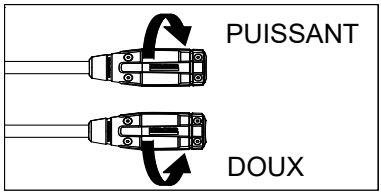
Cette buse comporte un jet crayon de 0° en rotation sur 360° pour une efficacité maximale du décrassage, permettant d'augmenter les performances de nettoyage jusqu'à 50%. La buse allie le pouvoir nettoyant d'un jet crayon de 0° au pouvoir couvrant d'une buse à grand angle.

**Non recommandé pour les matériaux tendres, les revêtements de façades, les surfaces peintes, les terrasses en bois et les automobiles.**



### Lance Vario

La lance Vario permet de régler la pression de nettoyage.



- Pour nettoyer à la pression maximale, la lance doit être tournée en position haute pression (PUISSANT).
- Pour réduire la pression, tourner la lance vers la position basse pression (DUOX).

**Utilisation avec produit nettoyant**

# ⚠ AVERTISSEMENT

● Toute utilisation inadaptée de produits nettoyants peut être à l'origine de graves blessures ou d'empoisonnements.

# ⚠ PRÉCAUTION

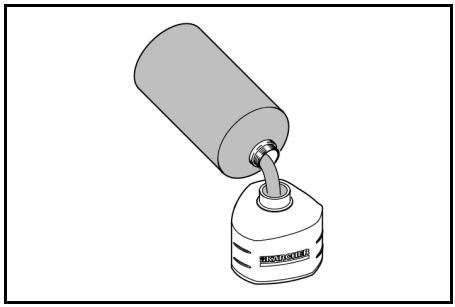
● Conservez le produit nettoyant hors de la portée des enfants. ● N'utilisez que le produit nettoyant livré ou recommandé par le fabricant. L'utilisation d'autres produits nettoyants ou produits chimiques peut perturber la sécurité de l'appareil.

**Canon à mousse**

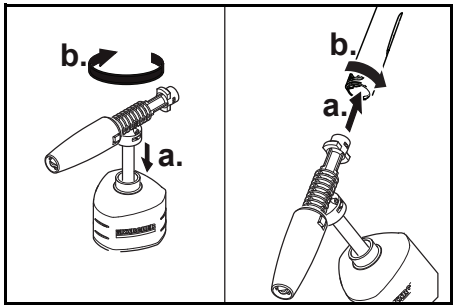
# Remarque

Le canon à mousse est un accessoire en option qui n'est pas inclus dans la livraison. Vous pouvez l'acheter sur le site *www.karcher.com.*

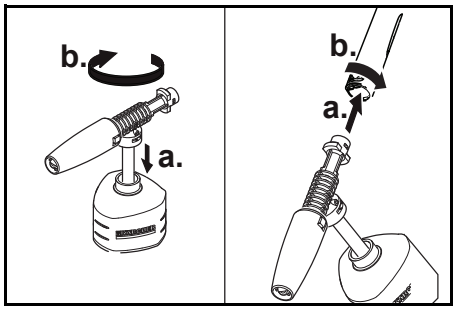
1. Versez le détergent dans le réservoir de détergent du canon à mousse (respectez les consignes de dosage indiquées sur l'emballage du détergent).



2. Raccordez le réservoir de détergent au canon à mousse.




3. Raccordez le canon à mousse à la poignée-pistolet, puis tournez le canon à 90° pour le verrouiller.



### Méthode de nettoyage recommandée

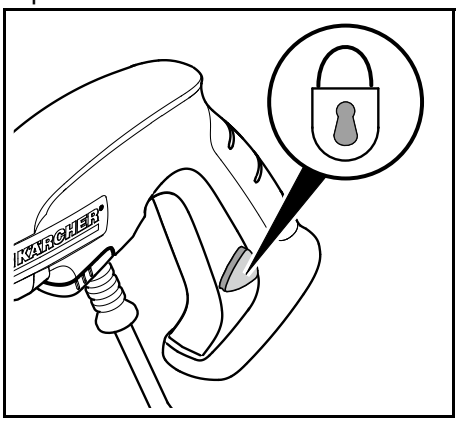
1. Pulvérisez le détergent avec parcimonie sur la surface sèche et laissez-le agir, mais sans sécher.
2. Nettoyez la saleté restante à haute pression.

### Après le fonctionnement avec détergent

1. Rincer l'appareil à l'eau claire pendant 30 secondes.

## Interrompre le fonctionnement

1. Relâcher le levier du pistolet haute pression.
   L'appareil se met hors tension lorsque le levier est relâché. La haute pression demeure dans le système.
2. Verrouiller le levier du pistolet haute pression.




3. Mettre l'appareil hors tension « 0/ OFF » dans le cas de pauses de travail excédant 5 minutes.

## Terminer l'utilisation

# ⚠ PRÉCAUTION

**Pression dans le système**

Blessures dues à de l'eau éjectée à haute pression de manière incontrôlée

Ne séparer le flexible haute pression du pistolet haute pression ou de l'appareil que lorsque le système est hors pression.

1. Relâcher le levier du pistolet haute pression.
2. Fermer le robinet d'eau.
3. Appuyer sur le levier du pistolet haute pression pendant 30 secondes.
   La pression résiduelle dans le système est évacuée.
4. Relâcher le levier du pistolet haute pression.
5. Verrouiller le levier du pistolet haute pression.
6. Couper l'appareil de l'alimentation en eau.
7. Mettre l'appareil hors pression « 0/ OFF ».
8. Retirer la fiche secteur de la prise électrique.

## Transport

# ⚠ PRÉCAUTION

**Non-observation du poids**

Risque de blessure et d'endommagement

Observer le poids de l'appareil pour le transport.

### Porter l'appareil

1. Soulever et porter l'appareil par la poignée de transport.

### Transport de l'appareil dans un véhicule

1. Empêcher l'appareil de glisser et de se renverser.

## Stockage

# ⚠ PRÉCAUTION

**Non-observation du poids**

Risque de blessure et d'endommagement

Tenir compte du poids de l’appareil pour le stockage.

### Rangement de l'appareil

1. Placer l'appareil sur une surface plane.
2. Séparer la lance du pistolet haute pression.
3. Séparer le pistolet haute pression du flexible haute pression.
4. Ranger le câble d'alimentation électrique et les accessoires sur l'appareil.
5. Ranger le flexible haute pression de l'appareil.

Avant d'effectuer un stockage de longue durée, tenir compte des remarques additionnelles, voir le chapitre  Entretien et maintenance.

### Protection antigel

# ATTENTION

**Risque de gel**

Un appareil pas entièrement vidé peut être endommagé par le gel.

Vider entièrement l'appareil et les accessoires.

Protéger l'appareil contre le gel.

Les conditions suivantes doivent être remplies :

- L’appareil est coupé de l’alimentation en eau.
- Le flexible haute pression est retiré.

1. Mettre l'appareil sous tension « I/ON ».
2. Attendre maximum 1 minute jusqu'à ce que de l'eau ne sorte plus du raccord haute pression.
3. Couper l'appareil.
4. Conserver l'appareil et les accessoires complets dans un local à l'abri du gel.

## Entretien et maintenance

# ⚠ DANGER

**Risque d'électrocution**

Blessures dues au contact avec des pièces sous tension

Mettre l’appareil hors tension.

Débrancher la fiche secteur.

L'appareil est exempt de maintenance, c.-à-d. qu'il est inutile d'effectuer des travaux de maintenance réguliers.

### Protège-pompe

Spécialement conçu pour protéger votre nettoyeur haute pression du gel, de la corrosion et de l’usure prématurée. Le protège-pompe lubrifie aussi les valves et les joints pour éviter qu’ils n’adhèrent entre eux. Fortement recommandé pour tous les nettoyeurs haute pression Karcher!

Numéro de pièce — 9.558-998.0

### Nettoyer le filtre dans le raccord d'alimentation en eau

# ATTENTION

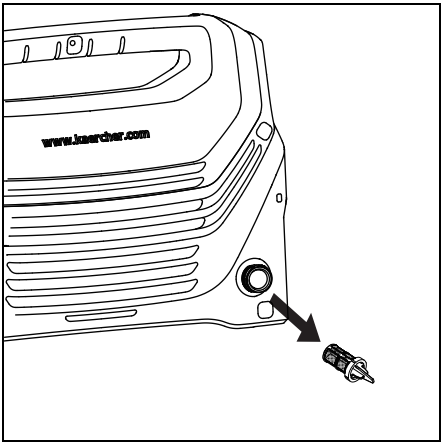
**Filtre endommagé dans le raccord d'alimentation en eau**

Endommagement de l'appareil dû à de l'eau encrassée

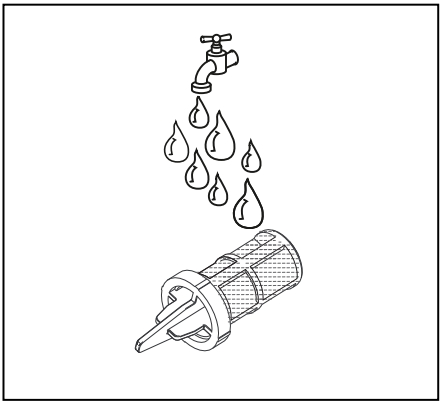
Contrôler si le filtre n'est pas endommagé avant de le placer dans le raccord d'alimentation en eau.

Si nécessaire, nettoyer le filtre dans le raccord d'alimentation en eau.

1. Retirer l'accouplement du raccord d'alimentation en eau.
2. Sortir le filtre.




3. Nettoyer le filtre à l'eau courante.



4. Mettre le filtre en place dans le raccord d'alimentation en eau.

## Dépannage en cas de pannes

Les pannes ont souvent des causes simples qui peuvent être éliminées soi-même à l'aide de l'aperçu suivant. En cas de doute, ou en absence de mention des pannes, veuillez vous adresser au service après-vente autorisé.

# ⚠ DANGER

**Risque d'électrocution**

Blessures dues au contact avec des pièces sous tension

Mettre l'appareil hors tension.

Débrancher la fiche secteur.

**L'appareil ne fonctionne pas**

1. Appuyer sur le levier du pistolet haute pression.
   L'appareil démarre.
2. Vérifier si la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à la tension de la source de courant.
3. Vérifier si le câble d'alimentation électrique n'est pas endommagé.

**L'appareil ne se met pas sous pression**

L'alimentation en eau est trop faible

1. Ouvrir complètement le robinet d'eau.
2. S'assurer qu'un débit suffisant est appliqué sur l'arrivée d'eau.

Le filtre dans le raccord d'alimentation en eau est encrassé.

1. Sortir le filtre dans le raccord d'alimentation en eau.
2. Nettoyer le filtre à l'eau courante.

De l'air se trouve dans l'appareil.

1. Purger l'appareil :
   a Mettre l'appareil sous tension pendant maximum 2 minutes sans raccorder le flexible haute pression jusqu'à ce que de l'eau s'écoule du raccord haute pression sans faire de bulles.
   b Éteindre l'appareil.
   c Raccorder le flexible haute pression.

### L’appareil ne démarre pas, le moteur bourdonne

Baisse de tension en raison d’une faible alimentation électrique ou de l’utilisation d’une rallonge.

1. Lorsque vous démarrez l’appareil, tirez sur la gâchette de la poignée-pistolet puis allumez l’appareil.

**Fortes variations de pression**

1. Nettoyer la buse haute pression :
   a Retirer les salissures de l'orifice de la buse au moyen d'une épingle.
   b Rincer la buse haute pression par l'avant avec de l'eau.
2. Contrôler le débit d'alimentation de l'eau.

**L'appareil n'est pas étanche.**

1. Une faible fuite de l'appareil est purement technique. En cas de forte fuite, commissionner le Service après-vente autorisé.

## Accessoires et pièces de rechange

Utiliser exclusivement des accessoires et pièces de rechange originaux. Ceux-ci garantissent le fonctionnement sûr et sans défaut de votre appareil.

Des informations sur les accessoires et pièces de rechange sont disponibles sur le site Internet *www.kaercher.com*.

## Índice de contenidos


MANUAL DEL OPERADOR DE LA LAVADORA DE ALTA PRESIÓN ..... 33
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES..... 33
Uso previsto ..... 36
Descripción general del modelo..... 39
Montaje ..... 40
Uso inicial..... 41
Servicio ..... 42
Transporte..... 45
Almacenamiento ..... 45
Conservación y mantenimiento..... 45
Ayuda en caso de avería ..... 46
Accesorios y recambios ..... 47


## MANUAL DEL OPERADOR DE LA LAVADORA DE ALTA PRESIÓN

### Niveles de peligro

**⚠ PELIGRO**

- Aviso de un peligro inminente que produce lesiones corporales graves o la muerte.

**⚠ ADVERTENCIA**

- Aviso de una posible situación peligrosa que puede producir lesiones corporales graves o la muerte.

**⚠ PRECAUCIÓN**

- Aviso de una posible situación peligrosa que puede producir lesiones corporales leves.

**CUIDADO**

- Aviso de una posible situación peligrosa que puede producir daños materiales.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Al utilizar este producto, siempre debe seguir una serie de precauciones básicas, incluidas las siguientes:

## LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE COMENZAR A USAR ESTE DISPOSITIVO

**⚠ PELIGRO**

- Riesgo de asfixia. Mantenga los embalajes fuera del alcance de los niños.
- Riesgo de explosión: no rocíe líquidos inflamables.
- Nunca aspire disolventes, líquidos que contenga disolventes ni ácidos no diluidos. Entre ellos, por ejemplo, gasolina, diluyentes o gasóleo para calefacción. La niebla de pulverización es inflamable, explosiva y tóxica.

- Las válvulas dañadas de las ruedas o los neumáticos son muy peligrosas. Las válvulas de las ruedas o de los neumáticos se pueden dañar por la acción del chorro de alta presión y explotar. La primera señal de esto es la decoloración de los neumáticos. Mantenga una distancia de rociado de, al menos, 12 pulgadas (30 centímetros) cuando limpie las válvulas de las ruedas o de los neumáticos.

# ⚠ ADVERTENCIA

**¡Riesgo de electrocución!**
NO ROCÍE SOBRE CABLES O APARATOS ELÉCTRICOS.

# ⚠ ADVERTENCIA

- Para reducir el riesgo de lesión, es necesaria una supervisión atenta al usar el producto cerca de niños.
- Sepa cómo apagar el producto y purgar la presión rápidamente. Familiarícese bien con los controles.
- Manténgase alerta: observe lo que está haciendo.
- No utilice el producto si está cansado o está bajo los efectos del alcohol o de las drogas.
- Aleje a las personas del área de operación.
- No supere ni se pare en soportes inestables. Apoye bien los pies y mantenga el equilibrio en todo momento.
- Siga las instrucciones de mantenimiento especificadas en el manual.
- Los niños no deben utilizar el dispositivo.

# ⚠ ADVERTENCIA

- Las personas con capacidades físicas, sensoriales o psíquicas limitadas o que carezcan de experiencia y conocimientos sobre el equipo solo pueden utilizar el equipo bajo supervisión correcta o si han recibido formación sobre el uso seguro del equipo por parte de una persona responsable de su seguridad y han comprendido los peligros existentes.
- Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- MANTÉNGASE ALERTA: OBSERVE LO QUE ESTÁ HACIENDO EN TODO MOMENTO.
- No pulverice objetos que contengan sustancias perjudiciales para la salud (p. ej. amianto).
- Utilice únicamente los acoplamientos, accesorios y mangueras de alta presión recomendados por el fabricante.

# ⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de inyección o de lesión.

- No descargue el flujo directamente hacia personas.

# ⚠ ADVERTENCIA

- Evite activar el aparato de manera involuntaria. Asegúrese de que el interruptor se encuentre en posición de apagado antes levantar el dispositivo o cambiarlo de sitio. Transportar el dispositivo mientras tiene su dedo apoyado en el interruptor o mecanismo de energía con el interruptor incrementa la posibilidad de que se produzcan accidentes.

- Solo un técnico de reparaciones calificado puede llevar a cabo las tareas de mantenimiento, siempre utilizando piezas de repuesto idénticas. De esta manera, garantizará que se mantenga la seguridad del dispositivo.

# ⚠ PRECAUCIÓN

- Nunca utilice el equipo sin separador de sistema en la red de agua potable, conforme a las disposiciones vigentes. Asegúrese de que la conexión de su sistema doméstico, donde se utiliza la limpiadora de alta presión, esté equipada con un separador de sistema conforme a EN 12729 tipo BA.
- La salida del chorro de agua de la boquilla de alta presión provoca una fuerza de retroceso en la pistola de alta presión. Permanezca siempre en una postura segura y agarre con firmeza la pistola de alta presión y el tubo pulverizador.
- La caída del equipo puede producir accidentes o daños. Antes de cualquier tarea, debe adoptar una postura equilibrada con el equipo.
- Para su protección se proporcionan dispositivos de seguridad. Nunca modifique ni omita el uso de los dispositivos de seguridad.
- Inspeccione el dispositivo y los accesorios, en especial el cable de alimentación y el pestillo de seguridad, para asegurarse de que estén en condiciones seguras y confiables antes de utilizarlos. No utilice el dispositivo si está dañado. Reemplace de inmediato los componentes dañados.

# ATENCIÓN:

- Proteja el aparato de condiciones climáticas, humedad y calor extremos.
- La temperatura de funcionamiento es entre:
  41 °F-104 °F (5 °C-40 °C)
- La temperatura de almacenamiento es entre:
  -4 °F-113 °F (-20 °C-45 °C)

# CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

## Símbolos en el dispositivo

| | |
|---|---|
|  | Al conectar la entrada de agua a las tomas de agua, se deben cumplir las normas locales de su compañía de agua. En algunas áreas, la unidad no se debe conectar directamente al suministro público de agua potable. Esto tiene como objetivo garantizar que no ingrese ningún producto químico en el suministro de agua. Está permitido realizar conexiones directas mediante un tanque receptor o un preventor de reflujo, por ejemplo. |

## Dispositivos de seguridad

# ⚠ PRECAUCIÓN

**Dispositivo de seguridad faltantes o modificados**

Los dispositivos de seguridad velan por su seguridad.

Nunca modifique ni manipule los dispositivos de seguridad.

### Interruptor del equipo

El interruptor del equipo impide el funcionamiento involuntario del equipo.

### Cierre de la pistola de alta presión

El cierre bloquea la palanca de la pistola de alta presión y evita el arranque involuntario del equipo.

### Válvula de sobrepresión con interruptor de presión

La válvula de sobrepresión evita que se exceda la presión de funcionamiento permitida. Si se libera la palanca de la pistola de accionamiento, el interruptor de presión apaga la bomba, y el chorro de alta presión se detiene. Si se levanta la palanca, la bomba se vuelve a encender.

### Protección mediante interruptor de circuito de avería por puesta a tierra

Este producto se suministra con un Clase A interruptor de circuito de avería por puesta a tierra montado en el enchufe del cable de potencia. Este aparato proporciona una protección adicional contra el riesgo de electrochoque. Si fuese necesario sustituir el conector o el cable, deben utilizarse únicamente piezas de repuesto idénticas que incluyan protección GFCI Clase A.

## Uso previsto

Esta lavadora de alta presión (en lo sucesivo, “dispositivo”) está diseñada solo para uso doméstico.

- Para limpiar máquinas, vehículos, edificios, herramientas, fachadas, terrazas, herramientas de jardinería, entre otros, a través de un chorro de agua de alta presión (de ser necesario, con agentes de limpieza adicionales).
- Con accesorios, piezas de repuesto y agentes de limpieza aprobados por KÄRCHER. Lea la información que acompaña los agentes de limpieza.

## Protección del medioambiente



Los materiales del embalaje son reciclables. Elimine los embalajes de forma respetuosa con el medioambiente.



Los equipos eléctricos y electrónicos contienen materiales reciclables y, a menudo, componentes, como baterías, acumuladores o aceite, que suponen un riesgo potencial para la salud de las personas o el medio ambiente en caso de manipularse o eliminarse de forma inadecuada. Sin embargo, dichos componentes son necesarios para un servicio adecuado del equipo. Los equipos identificados con este símbolo no pueden eliminarse con la basura doméstica.

**Avisos sobre sustancias contenidas (REACH)**

Encontrará información actual sobre las sustancias contenidas en: *www.kaercher.de/REACH*

## Responsabilidad del usuario/ propietario

Antes de utilizar el equipo, debe leer y entender el manual de instrucciones y las instrucciones de seguridad. Asegúrese de que los operarios que no hablen inglés con fluidez dispongan del manual de instrucciones y las instrucciones de seguridad en su idioma materno y de que lo hayan entendido. Asegúrese de que el manual de instrucciones y las instrucciones de seguridad estén siempre disponibles para consultas posteriores.

## Atención al cliente

### Registro

Debe registrar su dispositivo para poder recibir ayuda con cualquier pregunta o problema que tenga. Puede registrar su dispositivo en **www.karcher-register.com**.

### Garantía

Si tiene una reclamación de garantía, puede contactar al servicio de atención al cliente. Consulte la información de contacto que se indica a continuación para EE.UU., Canadá o México. DEBE proporcionar su comprobante de compra para presentar una reclamación de garantía por correo electrónico, teléfono o fax.

### Servicio al cliente en EE.UU.

Puede comunicarse con nuestro departamento de Atención al Cliente por teléfono al **1-800-537-4129** o en la página web **www.karcher.com/us**.

### Atención al cliente en Canadá

Puede comunicarse con nuestro departamento de Atención al Cliente por teléfono al **1-800-465-4980** o en la página web **www.karcher.com/ca**.

### Servicio al cliente en México

Puede comunicarse con nuestro departamento de Atención al Cliente por teléfono al **01-800-024-13-13** o en la página web **www.karcher.com/mx**.

## Cobertura de la entrega

La cobertura de la entrega del aparato se indica en el embalaje. Al desempaquetarlo, compruebe que el contenido esté completo. Si falta algún accesorio o si se produce algún daño durante el transporte, notifique a nuestro departamento de Atención al Cliente tal como se ha indicado anteriormente por teléfono o en la página web.

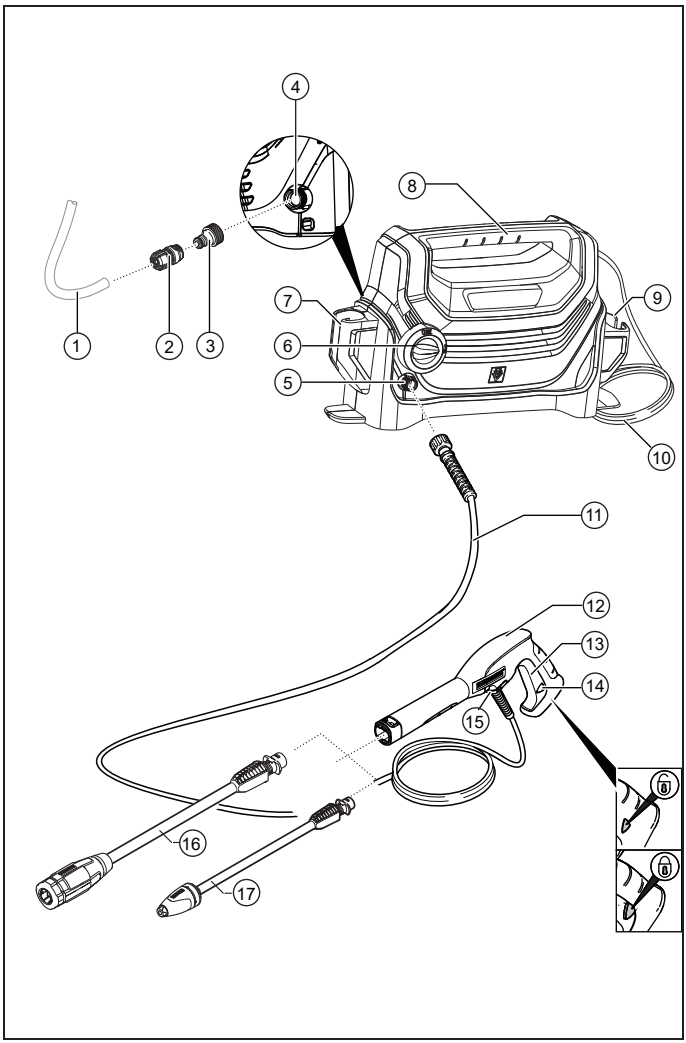
## Especificación

| | |
|---|---|
| Presión máx. | 1600 PSI |
| Flujo de agua máx. | 1.35 GPM |
| Consumo de corriente en amperes | 10 AMPS |
| Voltaje | 120 V |
| N.° de pieza | 1.599-153.0 |
| N.º de serie | |

Sujeto a modificaciones técnicas.

# CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

## Descripción general del modelo



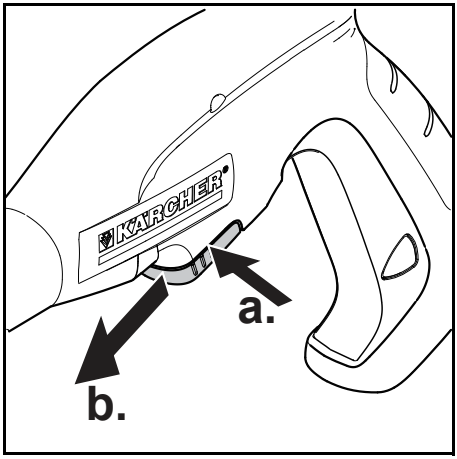

① **Manguera para jardín
Longitud mínima: 1.5 m
② Conector hembra rápido de la manguera para jardín
③ Conector macho rápido de la manguera para jardín
④ Entrada de agua en el dispositivo (con el filtro integrado)
⑤ Salida de alta presión
⑥ Interruptor ON/OFF (ENCENDIDO/APAGADO)
⑦ Soporte de la pistola de gatillo
⑧ Mango de transporte
⑨ Zona de recogida, pulverizador
⑩ Cable de corriente con interruptor de circuito de falla a tierra (GFCI)
⑪ Manguera de alta presión
⑫ Pistola de accionamiento
⑬ Palanca de la pistola de accionamiento
⑭ Bloqueo de seguridad de la pistola de accionamiento
⑮ Dispositivo deslizante de bloqueo para manguera de alta presión
⑯ Varilla de pulverización eléctrica Vario
⑰ Dirtblaster ®

** No incluido en la entrega

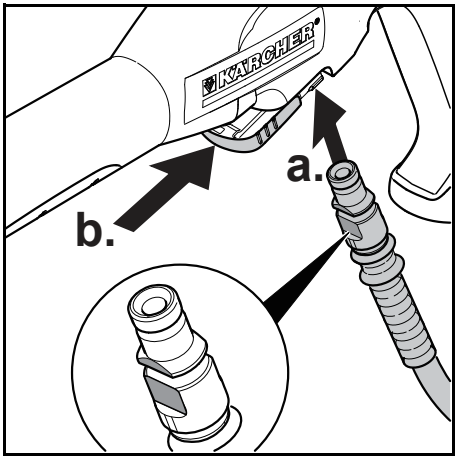
## Montaje

Consulte la Guía de Inicio Rápido para ayudarle a montar el dispositivo.

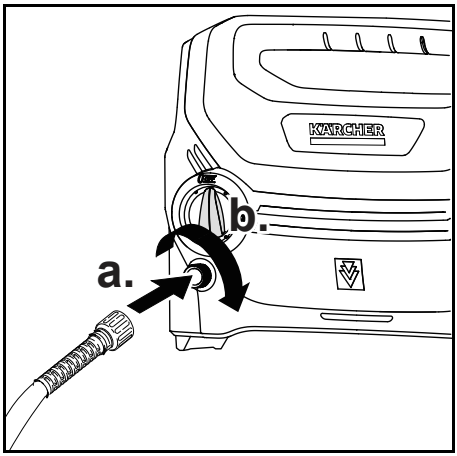
1. Quite el dispositivo deslizante de bloqueo de la manguera de alta presión de la pistola de accionamiento.



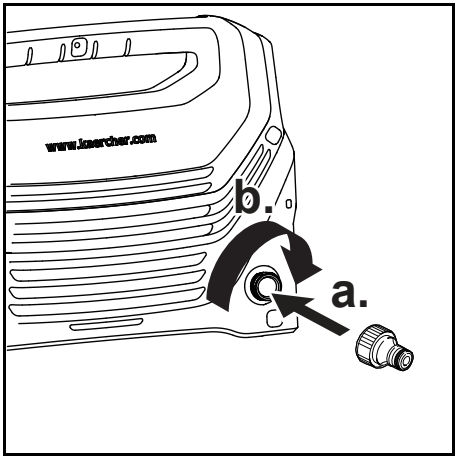

2. Conecte la manguera de alta presión a la pistola de accionamiento.




3. Presione el dispositivo deslizante de bloqueo hacia dentro de la pistola de accionamiento hasta que encaje en su lugar.
4. Tire de la manguera de alta presión para asegurarse de que esté conectada de forma segura a la pistola de accionamiento.
5. Conecte la manguera de alta presión al tomacorriente de alta presión del dispositivo.



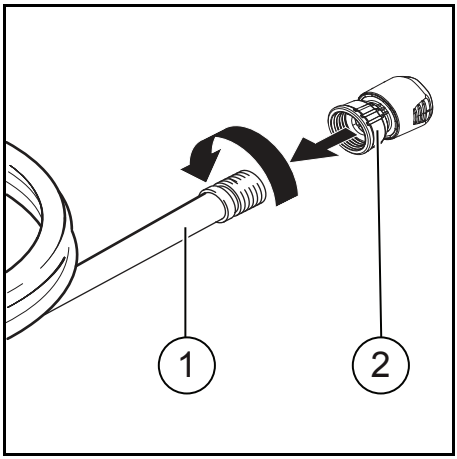

6. Coloque el dispositivo en una superficie plana.
7. Conecte el conector rápido macho de la manguera para jardín en la entrada de agua del dispositivo y ajústelo.



# Nota

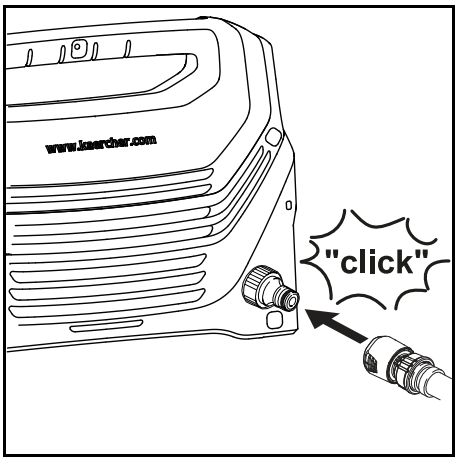
Para protegerlo de las impurezas en el agua, se recomienda el filtro KÄRCHER para agua (accesorio opcional, n.° de pedido 4.730-059.0). Siga las normas del proveedor de agua.

1. Atornille el conector rápido de la manguera de jardín hembra incluido en el extremo de la manguera de jardín.

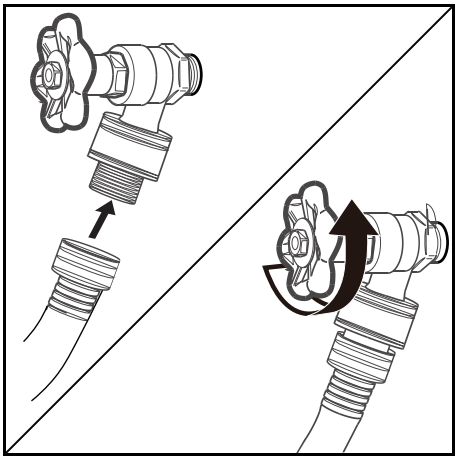



① Manguera para jardín
② Conector hembra rápido de la manguera para jardín

2. Inserte el conector rápido macho de la manguera de jardín del dispositivo dentro del conector hembra hasta escuchar un clic, esto indica que la manguera de jardín esta conectada de manera correcta.




3. Conecte la manguera de suministro de agua al suministro de agua.



4. Abra la llave de agua por completo.
5. Desbloquee la palanca de la pistola de accionamiento.
6. Tire de la palanca de la pistola de accionamiento para cerciorarse de que el agua fluye libremente y que todo el aire ha sido expulsado del dispositivo.

# Nota

El diseño del dispositivo cuenta con una función de cebado automático. El dispositivo puede recibir el agua si se coloca la manguera de suministro de agua en un balde de agua.

# Nota

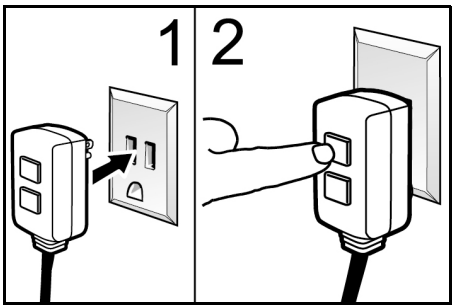
Le recomendamos que revise el GFCI como parte de su procedimiento de inicio cada vez que utilice el dispositivo, consulte el capítulo INSTRUCCIONES DEL GFCI.

# ⚠ ADVERTENCIA

No lo use si falla la prueba anterior.

## INSTRUCCIONES DEL GFCI

1. Enchufe el interruptor del circuito de fallos de conexión a tierra (GFCI) en una toma de corriente que funcione.
2. Pulse "TEST" y luego pulse "RESET" para asegurar una conexión adecuada.
   Nota: La apariencia real del GFCI puede ser diferente a la de esta ilustración.




## Servicio

# CUIDADO

**Marcha en vacío de la bomba**

Daños en el equipo

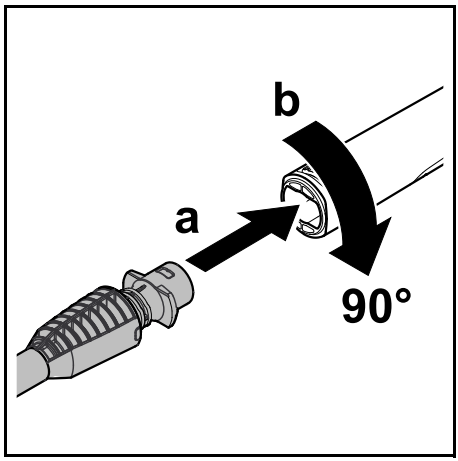
Si el equipo no genera ninguna presión en un intervalo de 2 minutos, desconéctelo y proceda conforme a las instrucciones del apartado Ayuda en caso de avería.

## Operación con alta presión

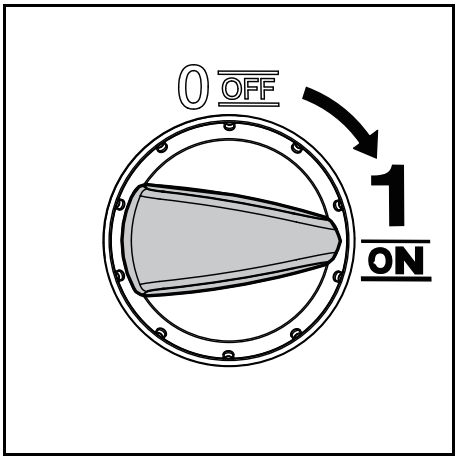
# Nota

- Mantenga una distancia de pulverización de al menos 12 inches (30 centímetros) al limpiar las superficies pintadas.
- No sitúe los rociadores a menos de 24 pulgadas (60 centímetros) al lavar un vehículo.
- No utilice la pistola para suciedad para limpiar neumáticos de automóviles, pintura o superficies sensibles (por ejemplo, madera).

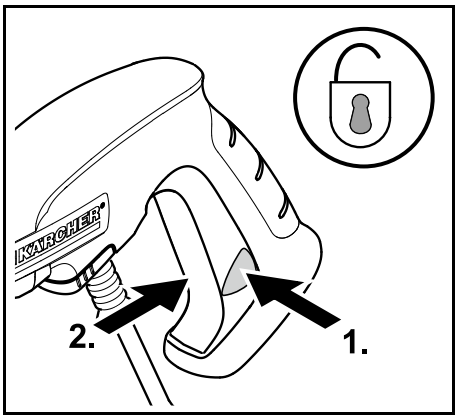
1. Inserte la lanza pulverizadora en la pistola de accionamiento y gírela 90° para bloquearla.



2. Coloque el interruptor del dispositivo en la posición “1/ON” (1/ENCENDIDO).




3. Desbloquee la palanca de la pistola de accionamiento.




4. Encienda el dispositivo; para ello, tire de la palanca de la pistola de accionamiento.
5. Apague el dispositivo; para ello, suelte la palanca de la pistola de accionamiento. La alta presión permanece en el dispositivo.

## UTILIZACIÓN DE LOS ACCESORIOS

# ⚠ ADVERTENCIA

● Para evitar heridas graves, nunca dirija la boquilla pulverizadora hacia usted mismo, hacia otras personas o hacia animales.

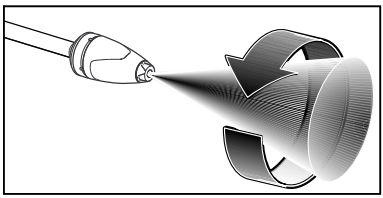
# ⚠ ATENCIÓN

● Haga una prueba siempre en las áreas que pasan desapercibidas antes de limpiar con alta presión.

### Dirtblaster®

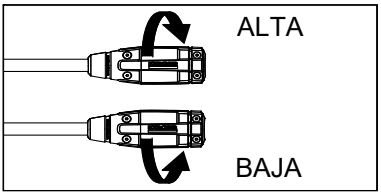
Esta boquilla cuenta con chorro fino de 0º que rota 360º para que la acción erosiva sea máxima, lo que aumenta de forma efectiva la potencia de limpieza hasta un 50%. Esta boquilla combina la potencia de limpieza del chorro fino de 0º con la cobertura de superficie de la boquilla de gran ángulo.

**No recomendado para materiales suaves, pasillos y senderos, superficies pintadas, terrazas o automóviles.**



### Lanza variable de alta presión accionada mecánicamente

La lanza variable de alta presión accionada mecánicamente le permite ajustar la presión de limpieza.




- Para limpiar a la presión máxima, la lanza de alta presión se tiene que posicionar en el ajuste de alta presión (ALTA).
- Para una presión menor, gire la anilla del pulverizador en dirección al ajuste de baja presión (BAJA).

### Funcionamiento con detergente

## ⚠ ADVERTENCIA

- Un uso inadecuado de detergentes puede provocar lesiones graves o intoxicaciones.

## ⚠ PRECAUCIÓN

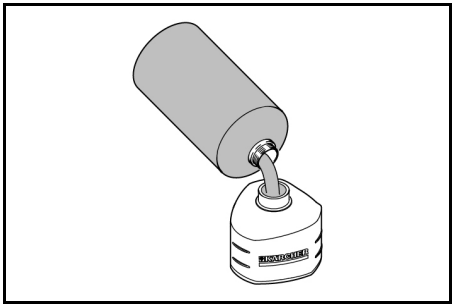
- Mantenga el detergente fuera del alcance de los niños. - Solo utilice detergentes recomendados y suministrados por el fabricante. El uso de otros detergentes o sustancias químicas puede comprometer la seguridad del equipo.

### Cañón de espuma

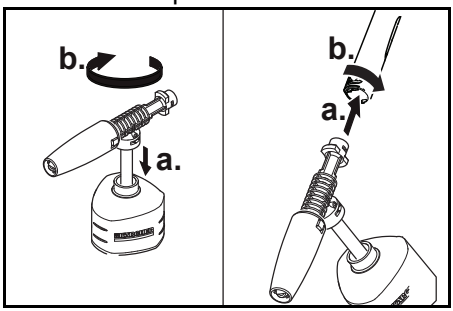
## Nota

El cañón de espuma es un accesorio opcional y no se incluye en la entrega. Puede comprarlo en *www.karcher.com/us*.

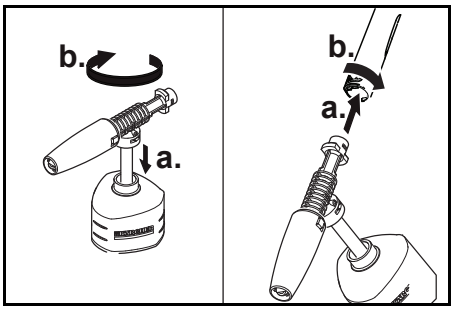
1. Coloque la solución detergente en el tanque de detergente del cañón de espuma (lea las instrucciones de dosificación que vienen en el paquete del detergente).



2. Conecte el tanque de detergente al cañón de espuma.




3. Inserte el cañón de espuma en la pistola de accionamiento y gírela 90° para bloquearla.



### Método de limpieza recomendado

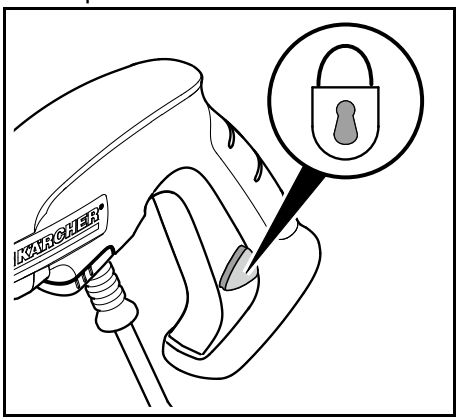
1. Pulverice el detergente con moderación en la superficie seca, y permita que este reaccione, pero no que se seque.
2. Pulverice para sacar la suciedad suelta con la alta presión.

### Tras el funcionamiento con detergente

1. Enjuague el equipo con agua limpia durante unos 30 segundos.

## Interrupción del servicio

1. Suelte la palanca de la pistola de alta presión.
   Al soltar la palanca, el equipo se desconecta. Se mantiene la alta presión en el sistema.
2. Bloquee la palanca de la pistola de alta presión.




3. Desconecte el equipo con «0/OFF» durante las pausas de trabajo de más de 5 minutos.

## Finalización del servicio

# ⚠ PRECAUCIÓN

**Presión en el sistema**

Lesiones por la salida incontrolada de agua a alta presión

Desconecte la manguera de alta presión de la pistola de alta presión o del equipo únicamente cuando no haya ninguna presión en el sistema.

1. Suelte la palanca de la pistola de alta presión.
2. Cierre el grifo de agua.
3. Presione la palanca de la pistola de alta presión durante 30 segundos. Se elimina toda la presión que queda en el sistema.
4. Suelte la palanca de la pistola de alta presión.
5. Bloquee la palanca de la pistola de alta presión.
6. Desconecte el equipo de la alimentación de agua.
7. Desconecte el equipo con «0/OFF».
8. Desenchufe el conector de red del enchufe.

## Transporte

# ⚠ PRECAUCIÓN

**Inobservancia del peso**

Peligro de lesiones y daños

Tenga en cuenta el peso del equipo durante el transporte.

### Trasporte del equipo

1. Levante y transporte el equipo agarrándolo por el asa de transporte.

### Transporte del equipo en vehículo

1. Asegure el equipo para evitar que se desplace o vuelque.

## Almacenamiento

# ⚠ PRECAUCIÓN

**Inobservancia del peso**

Peligro de lesiones y daños

Tenga en cuenta el peso del equipo para su almacenamiento.

### Almacenaje del equipo

1. Depositar el equipo sobre una superficie plana.
2. Desconectar el tubo pulverizador de la pistola de alta presión.
3. Desconectar la pistola de alta presión de la manguera de alta presión.
4. Guardar el cable de conexión de red y el accesorio en el equipo.
5. Guardar la manguera de alta presión en el equipo.

Tener en cuenta las instrucciones adicionales si se va a almacenar el equipo durante un periodo de tiempo prolongado; véase el capítulo Conservación y mantenimiento.

### Protección antiheladas

# CUIDADO

**Riesgo de helada**

Los aparatos que no estén totalmente vacíos pueden destruirse con las heladas.

Vacíe el aparato y los accesorios por completo.

Proteja el aparato de las heladas.

Debe cumplirse los siguiente:

- El equipo está desconectado de la alimentación de agua.
- Se ha retirado la manguera de alta presión.

1. Conecte el equipo con «I/ON».
2. Espere 1 minuto como máximo hasta que ya no salga agua de la conexión de alta presión.
3. Desconecte el equipo.
4. Guarde el equipo con todos los accesorios en una sala protegida de heladas.

## Conservación y mantenimiento

# ⚠ PELIGRO

**Peligro de choques eléctricos**

Lesiones al tocar piezas que conducen corriente

Desconecte el equipo.

Desconecte el conector de red.

El equipo no requiere mantenimiento, es decir, no es necesario llevar a cabo trabajos de mantenimiento de forma periódica.

### Protector de la bomba

Especialmente diseñado para proteger su lavadora de alta presión de congelación, corrosión y desgaste prematuro. El protector de la bomba también proporciona lubricación a las válvulas y juntas para evitar que se peguen. ¡Altamente recomendado para todas las lavadoras de alta presión Karcher!

Número de pieza: 9.558-998.0

### Limpieza del tamiz de la conexión de agua

# CUIDADO

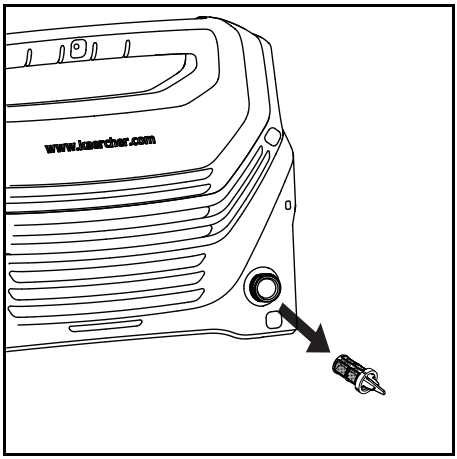
**Tamiz de la conexión de agua dañado**

Daños en el equipo debido a agua sucia

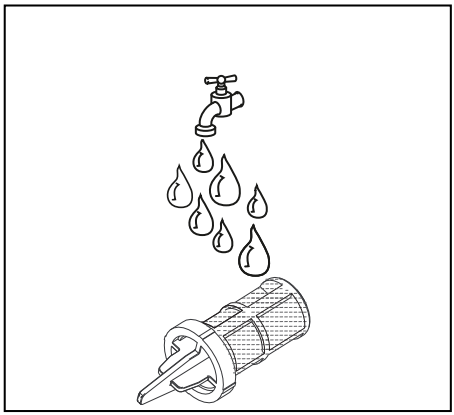
Antes de colocarlo en la conexión de agua, compruebe si el tamiz presenta daños.

En caso necesario, limpie el tamiz de la conexión de agua.

1. Retire el acoplamiento de la conexión de agua.
2. Extraiga el tamiz.




3. Limpie el tamiz con agua corriente.



4. Coloque el tamiz en la conexión de agua.

## Ayuda en caso de avería

A menudo, las causas de las averías son simples y pueden solucionarse con ayuda del siguiente resumen. En caso de duda o averías no mencionadas aquí, póngase en contacto con el servicio de posventa.

# ⚠PELIGRO

**Peligro de choques eléctricos**

Lesiones al tocar piezas que conducen corriente

Desconecte el equipo.

Desconecte el conector de red.

**El equipo no funciona**

1. Presione la palanca de la pistola de alta presión.
   El equipo se conecta.
2. Compruebe si la tensión indicada en la placa de características coincide con la tensión de la fuente de corriente.
3. Compruebe si el cable de conexión de red presenta daños.

**El equipo no genera presión**

Entrada de agua insuficiente

1. Abrir el grifo de agua por completo.
2. Comprobar que la entrada de agua cuenta con el volumen transportado suficiente.

El tamiz de la conexión de agua está sucio.

1. Extraer el tamiz de la conexión de agua.
2. Limpiar el tamiz con agua corriente.

Hay aire en el equipo.

1. Purgar el equipo:
   a Conectar el equipo sin la manguera de alta presión conectada durante un máximo de 2 minutos y esperar hasta que el agua salga sin burbujas de la conexión de alta presión.
   b Desconectar el equipo.
   c Conectar la manguera de alta presión.

### El aparato no enciende, el motor emite un zumbido

Reducción de tensión debido a bajo suministro de alimentación o cuando se utiliza un cable extensor.

1. Para encender el aparato, tire de la palanca de la pistola de accionamiento y luego encienda el aparato.

**Fuertes variaciones de presión**

1. Limpie la boquilla de alta presión:
   a Elimine la suciedad del taladro de boquilla con ayuda de una aguja.
   b Enjuague la boquilla de alta presión con agua desde la parte frontal.
2. Compruebe el volumen de entrada de agua.

**Equipo no estanco**

1. Desde un punto de vista técnico, el equipo puede presentar una pequeña falta de estanqueidad. En caso de que la falta de estanqueidad sea más grave, informe al servicio de posventa.

## Accesorios y recambios

Utilice únicamente accesorios y recambios originales, estos garantizan un servicio seguro y fiable del equipo. Encontrará información sobre los accesorios y recambios en *www.kaercher.com*.